

Zeitschrift: Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

Herausgeber: Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

Band: 49-50 (1932)

Heft: 50

Rubrik: Submissions-Anzeiger

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Vordergrund. Als Zeitpunkt der Werbeschau wurde festgesetzt: 23. September bis 2. Oktober 1933. Am 22. September wird eine Führung der Gäste und Pressevertreter stattfinden.

Totentafel.

- **Robert Meier, Spenglermeister in Zürich**, starb am 7. März im 56. Altersjahr.
- **Albert Heer, Schreinermeister in Trimbach (Solothurn)**, starb am 7. März im 78. Altersjahr.
- **Theodor Doerflinger, Baumeister, Prinzipal der Firma Fein & Doerflinger in Solothurn**, starb am 8. März im 39. Altersjahr.
- **Emanuel Hefti-Brunner, Schreinermeister in Luchsingen (Glarus)**, starb am 9. März im 58. Altersjahr.
- **E. J. Propper, Architekt in Biel**, starb am 11. März.
- **Ulrich Risch** (früher Hobelwerk Buchs), in **Buchs (St. Gallen)**, starb am 11. März im Alter von 81 Jahren.
- **Jakob Berger-Müller, Zimmermeister in Höllstein (Baselland)**, starb am 11. März im Alter von 77½ Jahren.

Verschiedenes.

Krisenhilfe. Die nationalrätsliche Kommission für die Behandlung der Vorlage vom 27. Februar 1933 über den Erlaß neuer Vorschriften betreffend die Krisenhilfe für Arbeitslose hat in Bern getagt und ihre Beratungen abgeschlossen. Sie beschloß, dem Nationalrat die Erhöhung des in Art. 20 des Bundesbeschlußentwurfes vorgesehenen Kredits von 5 Millionen Franken für Notstandsarbeiten auf acht Millionen Franken zu beantragen.

Aus der Praxis — Für die Praxis. Fragen.

NB. Verkaufs-, Tausch- und Arbeitsgesuche werden unter dieser Rubrik **nicht aufgenommen**; derartige Anzeigen gehören in den **Inseratenfeil** des Blattes. — Den Fragen, welche „unter Chiffre“ erscheinen sollen, wolle man **50 Cts.** in Marken (für Zusendung der Offeren) und wenn die Frage mit Adresse des Fragestellers erscheinen soll, **20 Cts.** beilegen. **Wenn keine Marken mitgeschickt werden, kann die Frage nicht aufgenommen werden.**

73. Wer hätte zirka 50 m gebrauchte Rollbahngleise, Spurweite 500 mm, Höhe 60 mm, samt den dazu gehörigen Laschen und Bolzen, sowie 2 Radsätze samt Lager und losen Rädern abzugeben? Offeren an J. Wälti, Sägerei, Kölliken (Aargau).

74. Wer erstellt Eisenmodelle für Kabelsteine nach den Vorschriften der SBB? Offeren unter Chiffre 74 an die Exped.

75. Wer erstellt Einrichtungen für sogen. Holz-Gas-Betriebskraft für Sägereien? Wie bewahren sich dieselben? Offeren und Auskünfte unter Chiffre 75 an die Exped.

76. Wer liefert Thermostaten für elektroautomatische Regulier- und Absperrvorrichtungen für Zentralheizungen? Offeren unter Chiffre 76 an die Exped.

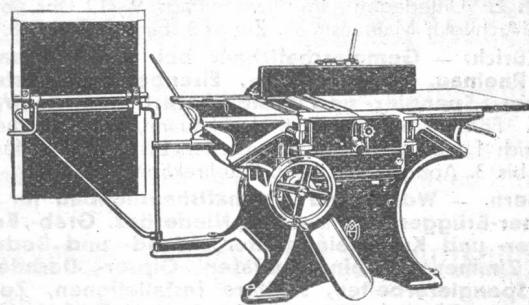
77. Wer hätte abzugeben, event. gebraucht: Muffen, obere und untere, für Modelle, 10 cm, 15 cm, 20 cm, 30 cm? Offeren unter Chiffre 77 an die Exped.

78. Wer hätte abzugeben 1 gebrauchten, aber noch gut erhaltenen Elektromotor, 6—8 HP stark, 3 Phasen, mit 380 Volt? Offeren an Rud. Schneider, Sägerei, Diefbach b. Büren (Bern).

79. Wer hätte abzugeben wenig gebrauchte Betonmischmaschine, event. mit Bauwinde, 100 Liter Inhalt? Offeren an H. Hirt, Baugeschäft, Turgi.

80. Wer liefert Spezialartikel für landwirtschaftliche Bauten, wie Fenster, Türen, Stalleinrichtungen, Jächepumpen, Jächelitungsarmaturen, Aufzüge etc.? Offeren unter Chiffre 80 an die Exped.

SÄGEREI- UND HOLZ-BEARBEITUNGSMASCHINEN



KOMBINIERTE HOBELMASCHINE — Mod. H. D. L.
410, 510, 610 mm Hobelbreite 8c

A. MÜLLER & CIE. A. G. — BRUGG

81. Wer hätte 1 gut erhaltenen oder neuen Heizofen abzugeben für eine Dampftrockenanlage mittlerer Größe, zirka 100 m³ Heizraum, für etwa 70 Grad erhitzen, zum Verbrennen von Sägmehl, Rinde und Abholz, Feuerraum zirka 0,50 m³? Offeren an Fritz Loosli, Sägerei, Wyssachen (Bern).

Antworten.

Auf Frage 59. Bandsägen von 700—1000 mm Rollendurchmesser mit direkt eingebauten Motoren liefert die A.-G. der Eisen- und Stahlwerke vorm. Georg Fischer, Abt. Maschinenfabrik Rauschenbach, Schaffhausen.

Auf Frage 63. Die A.-G. der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer, Abt. Maschinenfabrik Rauschenbach in Schaffhausen liefert Langlochbohrmaschinen mit und ohne eingebautem Motor.

Auf Frage 66. Gebrauchte und fabrikneue Gatter liefern A. Müller & Cie. A.-G., Brugg.

Auf Frage 67. Die Firma Honegger & Cie. in Rüschlikon (Zürich) liefert die sich bewährte Treetex-Holzfaserplatte als Isolierung für Betondach.

Submissions-Anzeiger.

Schweizer. Bundesbahnen, Kreis II. — Eisenbau, Zimmer-, Dachdecker-, Spengler-, Glaser- und Malararbeiten für die Instandstellung der Perronhalle II im Bahnhof Basel SBB. Es sind analoge Arbeiten auszuführen wie für die bereits umgebauten Hallen I und V. Pläne etc. im Brückenbaubureau der Bauabteilung im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern (Zimmer Nr. 87), ferner bei der Bauleitung für den Perronhallenumbau in Basel Planabgabe gegen Bezahlung von Fr. 5 resp. Fr. 2 (keine Rückerstattung). Angebote mit Aufschrift „Angebote für den Perronhallenumbau II in Basel“ bis 27. März an die Bauabteilung des Kreises II in Luzern. Öffnung der Offeren am 29. März, 14.30 Uhr, im Konferenzsaal des Verwaltungsgebäudes der SBB in Luzern.

Schweizer. Bundesbahnen, Kreis III. — Erstellung eines neuen Abortgebäudes auf der Station Niederglatt. Erd-, Maurer-, Verputz-, Holz- u. Spenglerarbeiten, sanitäre Installation. Pläne etc. bei der Sektion für Hochbau, Bureau 527, 5. Stock des Verwaltungsgebäudes, Kasernenstrasse 97, Zürich, und beim Stationsvorstand in Niederglatt. Formulare bei der Sektion Hochbau in Zürich. Angebote mit der Aufschrift „Bauarbeiten Abortgebäude Niederglatt“ bis 18. März an die Bauabteilung des Kreises III in Zürich.

Schweizer. Bundesbahnen, Kreis III. — Umbau eines Oberlichtes auf der südöstl. Bahnhofshalle im Bahnhof Schaffhausen im Ausmaß von rund 186 m². Pläne etc. bei der Sektion für Brückenbau, Bureau Nr. 453, 4. Stock des Verwaltungsgebäudes, Kasernenstrasse 97, Zürich. Pläne gegen Bezahlung von Fr. 5 (keine Rückerstattung). Angebote mit der Aufschrift „Umbau Oberlicht Bahnhofshalle Schaffhausen“ bis 25. März an die Bauabteilung des Kreises III in Zürich.

Schweiz. Bundesbahnen, Kreis III. — Anstricherneuerung von eisernen Brücken im Gesamtgewicht von rund 1170 t. Pläne etc. bei der Sektion für Brückenbau, Bureau Nr. 453, 4. Stock des Verwaltungsgebäudes, Kasernenstrasse Nr. 97 in Zürich. Formulare gegen Bezahlung von Fr. 2 (keine Rückerstattung). Angebote mit Aufschrift „Brückenanstrich“ bis 31. März an die Bauabteilung des Kreises III in Zürich.

Zürich. — Baugenossenschaft Kalchbühl, Zürich. Erd-, Maurer- und armierte Betonarbeiten für 15 dreifache

Mehrfamilienhäuser an der Widmer-Kalchbühlstraße in Zürich 2. Unterlagen täglich vormittags 9—12 Uhr bei Max Strub, Architekt, Mainaustr. 33, Zürich 8. Eingabefrist: 18. März.

Zürich. — **Gemeinschaftshaus bei der Pflegeanstalt Neu-Rheinau.** Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Kunststein-, Zimmer-, Spengler- und Dachdeckerarbeiten, Zentralheizung. Formulare beim kant. Hochbauamt, Kaspar-Escherhaus in Zürich 1, Eingaben für Bauarbeiten bis 28. März, für Heizung bis 3. April an die kant. Baudirektion in Zürich.

Bern. — **Wohn- und Geschäftshausneubau für Ernst Widmer-Brügger,** Velohandlung, Niederönz. Grab-, Beton-, Maurer- und Kunststeinarbeiten, Wand- und Bodenbeläge, Zimmer-, Schreiner-, Glaser-, Gipser-, Dachdecker- und Spenglerarbeiten, sanitäre Installationen, Zentralheizung, Malerarbeiten, elektrische Installationen, Rolladenlieferung. Formulare ab 14. März beim Bauherrn und bei der Bauleitung, Eng. Ochsenbein, Architekt. Eingaben bis 20. März an den Bauherrn.

Bern. — **Neubau für Ernst Sutter,** Angestellter, Hubersdorf. Beton-, Maurer-, Kunststein-, Platten-, Zimmer-, Schreiner-, Glaser-, Gipser-, Dachdecker- und Spenglerarbeiten, sanitäre und elektrische Installationen, Maler- und Schlosserarbeiten, Zentralheizung. Offerten bis 18. März an den Bauherrn. Formulare daselbst.

Solothurn. — **Erweiterung des Rathauses.** Abbruch-, Erd-, Maurer-, Verset-, innere Verputz- und arm. Betonarbeiten, Steinhauerarbeiten in Solothurnerstein, in Granit und Kunststein, Zimmer-, Spengler- u. Dachdeckerarbeiten. Formulare bei der Bauleitung, Eugen Studer, Architekt, Solothurn bis 22. März, je vormittags. Offerten mit Aufschrift "Erweiterung des Rathauses", für Abbrucharbeiten bis 25. März und für die übrigen Arbeiten bis 31. März an das kant. Baudepartement in Solothurn.

Solothurn. — **Gemeinde Zuchwil.** Umbau der Wasserversorgungsanlage. Zweikammeriges Reservoir v. 1400 m³ in Eisenbeton mit allen Armaturen, alle Bauarbeiten zum Pumpenhaus mit Transformatorenraum und Gerätemagazin. Konkurrenz unter den im Kanton Solothurn niedergelassenen Firmen. Pläne etc. ab 15. März bei der Bauleitung, Ingenieurbureau H. & E. Salzmann, Solothurn. Offerten mit Aufschrift "Wasserversorgung" bis 23. März an das Ammannamt Zuchwil.

Solothurn. — **Gemeinden Unterramsern und Aetingen.** Konkurrenz unter den im Kanton niedergelassenen Firmen. **Ausbau der Wasserversorgungs- und Hydrantenanlage.** Quellfassungen mit Brunnstufen, einkammeriges Reservoir von 200 m³ Inhalt in Eisenbeton samt Armaturen, Grabarbeiten für das Rohrnetz ca. 3200 m, 2440 m gußeiserne Muffenröhrenleitung aus Choindez 150—60 mm, Formstücke ca. 6300 kg, 7 Schieberhähnen und 16 Hydranten. Pläne etc. ab 15. März beim Ammannamt der Gemeinde-

Unterramsern und auf dem Ing.-Bureau H. & E. Salzmann in Solothurn. Offerten mit der Aufschrift "Wasserversorgungsanlage" bis 27. März an das Gemeindeamt Unterramsern.

Graubünden. — **Gemeinde Hinterrhein.** Bau eines Elektrizitätswerkes und einer Wasserversorgung mit Hydrantenanlage. **A. Elektrizitätswerk.** Erd- und Maurerarbeiten: Zuleitung aus Eternitrohren, Wasserschloß, Grabarbeiten ca. 600 m, Maschinenhaus. **Schlosser- und Monteurarbeiten:** Armaturen im Wasserschloß, Druckleitung ca. 600 m, Formstücke. **B. Wasserversorgung und Hydrantenanlage.** Erd- und Maurerarbeiten: Grabarbeiten ca. 250 m, Brunnen und Kanalisation. **Schlosser- und Monteurarbeiten:** Hydrantenleitung ca. 250 m, Brunnenhydranten, Schieber, Formstücke etc. Pläne etc. bei Leonh. Lorenz in Hinterrhein und bei der Bauleitung, Ingenieur- und Vermessungsbureau Rob. Wildberger, Chur. Offerten mit Aufschrift "Elektrizitätswerk und Hydrantenanlage Hinterrhein" bis 25. März an dieselben. Offertöffnung am 27. März, abends in Hinterrhein. Ab 3. April stehen den Reflektanten tabellarische Vergleichszusammenstellungen über die Offerten in Hinterrhein und in Chur zur Verfügung. Die Baustelle ist von der Dorfstraße aus gut zu überblicken und die Lage der beiden Hauptobjekte "Wasserschloß und Maschinenhaus" ist zudem durch rote Fanions markiert. Eine gemeinsame Begehung findet nicht statt. Baumaterial wird von der Gemeinde geliefert, ebenso die Transporte für die Rohrleitung mit den Armaturen vom Depot Dorf Hinterrhein nach der Baustelle.

Graubünden. — **Wasserversorgung und Elektrizitätswerk Schmitten (Belfort).** Ausbau der Wasserversorgung und Bau eines Gemeinde-Elektrizitätswerkes. Die Arbeiten sind in den Monaten März, April, sowie Oktober, November und Dezember auszuführen. Es sind ausschließlich Arbeitslose zu beschäftigen. **A. Wasserversorgung:** Quellenfassung, Pumpenhäuschen, Grab- und Rohrlegungsarbeiten ca. 700 m, Gufröhren von 150, 125 und 100 mm Durchm., Formstücke, Schieber, Hydranten, Reservoir in arm. Beton von 200 m³ Inhalt. **B. Elektrizitätswerk:** Wasserfassung, Klärschacht und Wasserschloß, Maschinenhaus, Grab- und Rohrlegungsarbeiten ca. 900 m, Gufröhren von 175 und 150 mm Durchm., Freileitungsnetz. In Graubünden niedergelassene Unternehmer können von den Plänen Einsicht nehmen in Schmitten und erhalten die Offertenformulare bei der Bauleitung, Heinr. Solcà, Ingenieur, Stampagarten, Nr. 176, Chur. Offerten mit Aufschrift "Wasserversorgung" resp. "Elektrizitätswerk" bis 20. März an die Gemeinde Schmitten, Präsident Lehrer E. Gruber.

Aargau. — **Neubau des Verwaltungsgebäudes der Städt. Werke, Baden.** 1. Erstellung der Zentralheizung (ohne Kesselhaus, Verteilungsbatterie und Luftkonditionierungsanlage). 2. Sanitäre Anlagen. 3. Glaserarbeiten. 4. Beeschlägelieferung für die Glaserarbeiten. Unterlagen etc. vom 13.—18. März je von 9—12 Uhr bei der Bauleitung, H. Loepfe & R. Lang, Architekten, Parkstraße 3 (Postgebäude), Baden. Tel. 589. Offerten mit der Aufschrift "Angebot für das Verwaltungsgebäude der St. W. B." bis 31. März an die Direktion der Städt. Werke, Baden.

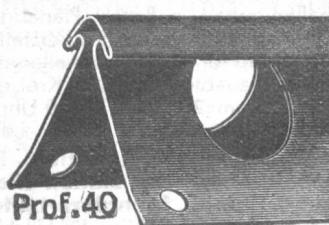
Aargau. — **Gemeinde Wallbach.** Erstellung eines einkammerigen Reservoirs von 50 m³ Inhalt in Stampfbeton, mit Schieberhaus und Armaturen, event. ein einkammeriges Reservoir von 100 m³ Inhalt in arm. Beton mit Schieberhaus und Armaturen, 827 m gußeiserne Rohrleitung von 100 mm Lichtw., vom Reservoir bis zum bestehenden Rohrnetz im Dorfe, Grabarbeiten. Pläne etc. auf der Gemeindekanzlei. Preisofferten mit der Aufschrift "Wasserversorgung" bis 20. März an Gemeindeamt Kaufmann.

Aargau. — **Zimmer-, Schreiner und Glaserarbeiten für 20 Einfamilienhäuser.** Formulare bis 20. März bei der Bauunternehmung H. Hirt A.-G. in Turgi. Eingabetermin 25. März.

Ticino. — **Parrocchia di Caneggio.** Decorazione e pittura della chiesa. Offerte entro il 25 marzo. Condizioni presso M. R. parroco di Caneggio.

Vaud. — **Construction d'une porcherie pour A. Perrier, agriculteur, Les Préalpes sous Ollon.** Maçonnerie, béton armé, charpente, menuiserie, couverture, ferblanterie, gypserie, peinture, serrurerie. Plans, etc. chez Alois Perrier, aux Préalpes sous Ollon, ou à l'Office de Constructions agricoles de l'Union suisse des paysans, Avenue de la Gare 6, à Lausanne. Retourner les offres portant la mention "Soumission pour ..." à Alois Perrier jusqu'au 17 mars à 18 h.

Vaud. — **Agrandissement d'un rural à Bière pour P. Jotterand, syndic.** Maçonnerie, béton armé, charpente, menuiserie, couverture, ferblanterie, peinture, serrurerie. Plans, etc. soit chez M. le syndic Jotterand, à Bière, ou à l'Office de Constructions agricoles de l'Union suisse des paysans, Avenue de la Gare 6, à Lausanne. Offres portant la mention



„Protektor“ Eckschutzleisten halten die Mauerecken im Stande!

Ia. feuerverzinkt, stabil,
billig, unverwüstlich,
halten den Mörtel fest.

Geschäfts vom Bauhandwerker, wie vom
Bauherrn. - Verlangen Sie Muster und
Prospekt.

F. Bender:

BESCHLÄGE, WERKZEUGE, EISENWAREN
OBERDORFSTR 9 und 10 - TEL. 27.192

ZURICH

1276 b

„Soumission pour ...“ à M. le syndic Jotterand, à Bière, pour le 18 mars à 18 h.

Wallis. — **Neues Kupferblechdach für die Kirche von Obergesteln.** Eingaben mit Muster bis 25. März an Raphael Aufderegg, Obergesteln.

Valais. — **Transformation et agrandissement du bâtiment de Edmond Mottier.** Maçonnerie, charpente, couverture, menuiserie, gypserie, peinture, serrurerie, appareillage et chauffage central. Plans, etc. au bureau de l'architecte Gard à Martigny, qui recevra les offres pour le 17 mars à midi.

Ausschreibung von Bauarbeiten

Für den **Neubau des Verwaltungsgebäudes der Städt. Werke, Baden** werden hiermit folgende Arbeiten zur öffentlichen Konkurrenz ausgeschrieben:

1. Erstellung der Zentralheizung (ohne Kesselhaus, Verteilbatterie und Luftkonditionierungsanlage).
2. Sanitäre Anlagen.
3. Glaserarbeiten.
4. Beschlägelieferung für die Glaserarbeiten.

Planauflage und Bezug der Unterlagen: 13. bis 18. März 1933, täglich von 9 bis 12 Uhr auf dem Bureau der Unterzeichneten, Parkstrasse 3 (Postgebäude).

Eingabetermin: **31. März 1933.**

Die Offerten sind verschlossen mit der Aufschrift „Angebot für das Verwaltungsgebäude der St. W. B.“ an die **Direktion der Städt. Werke Baden** einzureichen,

804

Baden, den 8. März 1933.

804

Im Auftrag:

Bauleitung Verwaltungsgebäude der Städt. Werke Baden:
H. Loepfe & R. Lang, Architekten
Telephon 589.

Zu verkaufen

ca. 4 Wagen ganzdürre, gelagerte

30 mm Bretter

geeignet für Hobelware.

Ebendaselbst ca. 10 Wagen

30, 27, 24 mm Bretter

zur Verschalung oder Kistenbretter.

In Längen von 4,5 und 5 m, alles gesunde und trockene Ware.

Anfragen unter Chiffre B 674 an die Expedition.

Zu kaufen gesucht

1 Waggon rohe

Hobelriemen

I und II Kl., 18 und 30-mm, je zur Hälfte, trockene Ware, 4 und 4,5 m lang.

Offertern unter Chiffre H 787 an die Expedition.

Hammerstiele

Feilenhefte

Treppensprossen

Hiefert als Spezialität

Ed. Gautschi

Drechslerie, Stiel- u. Holzwaren
Teufenthal (Aargau)

Bau-Ausschreibung.

Die **Einwohnergemeinden Unterramsern und Aetingen** (Solothurn) schreiben hiermit unter den im Kanton Solothurn niedergelassenen Firmen die sämtlichen Arbeiten und Lieferungen für den Ausbau ihrer

Wasserversorgungs- und Hydrantenanlage zur öffentlichen Konkurrenz aus, umfassend:

1. Quellenfassungen mit Brunnstuben
2. Einkammeriges Reservoir von 200 m³ Inhalt in Eisenbeton samt Armaturen
3. Grabarbeiten für das Rohrnetz ca. 3200 m
4. Liefert u. Verlegen von gußeisernen Muffenröhren von Choidez:

| | | | |
|-----|-----|-----|-------|
| 150 | 100 | 75 | 60 mm |
| 900 | 700 | 800 | 40 m |

5. Liefert und Verlegen von Formstücken ca. 6300 kg

6. Liefert und Versetzen von 7 Schieberhähnen und 16 Hydranten.

Pläne und Bedingungen liegen ab Mittwoch, den 15. März beim Ammannamt der Einwohnergemeinde Unterramsern und auf dem Bureau der Bauleitung zur Einsicht auf, woselbst auch die Eingabeformulare bezogen werden können.

Verschlossene Offerten mit der Aufschrift „Wasserversorgungsangebot“ bis Montag, den 27. März 1933 an das Ammannamt der Einwohnergemeinde Unterramsern erbeten.

Solothurn, den 10. März 1933.

872

Die Bauleitung:

Ing.-Bureau H. & E. Salzmann.

Bau-Ausschreibung.

Die **Einwohnergemeinde Zuchwil** (Soloth.) schreibt nachstehende Arbeiten und Lieferungen für den Umbau ihrer Wasserversorgungsanlage unter den im Kanton Solothurn niedergelassenen Firmen zur Konkurrenz aus:

1. Zweikammeriges Reservoir von 1400 m³ Inhalt in Eisenbeton mit allen Armaturen.
2. Alle Bauarbeiten zum Pumpenhaus mit Transformatorenraum und Gerätemagazin.

Pläne und Bedingungen liegen ab 15. März bei der unterzeichneten Bauleitung zur Einsicht auf, woselbst auch Eingabeformulare bezogen werden können.

Verschlossene Offerten mit der Aufschrift „Wasserversorgung“ sind bis zum 23. März 1933 an das Ammannamt der Einwohnergemeinde Zuchwil einzureichen.

Solothurn, den 11. März 1933.

Die Bauleitung:

Ing.-Bureau H. & E. Salzmann.

877